PODER JUDICIAL
Secretaría General
Corte Suprema de Justicia

C

N.S. Nº 3079...

Asunción, 28 de noviembre de 2012.

Señora
Lic. Fátima Insfrán
Directora de la Unidad Operativa de Contrataciones
Presente:

EL SECRETARIO GENERAL DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA, ABG. ALEJANDRINO CUEVAS CÁCERES, se dirige a usted con el objeto de comunicarle que por Resolución Nº 4192 de la Corte Suprema de Justicia del 27 de noviembre de 2012 se resolvió:

"...POR LA CUAL SE ADJUDICA EL LLAMADO A LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS PAC N° 12/2012 – "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS – CONTRATO ABIERTO", DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL ART. 28 DE LA LEY Nº 2.051/03 "DE CONTRATACIONES PÚBLICAS" - ID Nº 235.963.-

Asunción, de de 2.012.-

VISTO: El informe del Comité de Evaluación de Ofertas ICEO N° 071/2012, sobre la **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS PAC N° 12/2012 – "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS – CONTRATO ABIERTO" – ID Nº 235.963 y** el Dictamen de Refrendamiento N° 179/12 de la Dirección de la Unidad Operativa de Contrataciones; y

C O N S I D E R A N D O:

Que, por Resolución de la Corte Suprema de Justicia Nº 3.932 de fecha 31 de julio de 2.012, se aprobó el Pliego de Bases y Condiciones, se autorizó el llamado a **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS PAC N° 12/2012 – "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS – CONTRATO ABIERTO" – ID Nº 235.963,** y se encargó a la Unidad Operativa de Contrataciones proseguir con los trámites pertinentes.-

Por Resolución N° 3.672 del 06 de marzo de 2012, modificado por la Resolución Nº 3.793 del 16 de mayo de 2.012, se conformó el Comité de Evaluación de la Corte Suprema de Justicia, integrado por los siguientes funcionarios: Lic.

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

PODER JUDICIAL CORTE SUPREMA DE JUSTICIA SECRETARIA GENERAL

ROBERTO I. TORRES CARDOZO, Director General de Administración y Finanzas; Dr. Econ. **TITO A. CÁCERES BUENA**, Asesor Administrativo y Financiero de la Presidencia del Consejo de Superintendencia; Econ. **ROSA LUCIA SANTACRUZ,** Directora Financiera; Lic. **JOSÉ BENÍTEZ ISASI,** Asesor de la Unidad Operativa de Contrataciones (UOC); Lic. **RENÉ OJEDA,** Director Administrativo Interino; y, la Abog. **MIRTHA MORINIGO DE FLORENTÍN,** Asesora Jurídica de la Dirección General de Administración y Finanzas.

Los integrantes del Comité de Evaluación de Ofertas dictaron el Informe de Evaluación de Ofertas ICEO N° 071/12 de fecha 08 de noviembre de 2.012, el cual contiene el análisis y la secuencia, así como también un detalle cronológico de las actividades realizadas por el Comité, las cuales se encuentran conforme a lo establecido en la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", el Decreto N° 21.909/03 "Reglamentario de la Ley de Contrataciones" y a las Bases y Condiciones aprobado para el presente proceso.

El informe del Comité de Evaluación de Ofertas ICEO N° 071/2012, recomendó cuanto sigue; *"...En virtud de los sustentos técnicos, administrativos y jurídicos expuestos en el presente Informe, acorde a lo establecido en el Art. 27 de la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", el Comité de Evaluación de Ofertas* ***recomienda adjudicar*** *a la* ***firma HZ INGENIERIA SERVICIO EN GENERAL de Carlos Holtzberger Zapatini,*** *el llamado a* ***Licitación por Concurso de Ofertas - PAC Nº 12/2012 "Mantenimiento y Reparación de Fotocopiadoras – Contrato Abierto",*** *por cumplir con todos los requisitos exigidos en el Pliego de Bases y Condiciones del llamado, y por ser la oferta con el precio más conveniente, por un* ***Monto Mínimo*** *de* ***G. 125.000.000 (guaraníes ciento veinticinco millones)*** *y un* ***Monto Total Máximo*** *de* ***G. 250.000.000 (guaraníes doscientos cincuenta millones)*** *para un periodo de veinticuatro (24) meses, a ser ejecutados de conformidad a los precios presentados en su planilla de precios que incluyen el IVA, y al Cuadro en Detalle de los precios de la oferta propuesta para la adjudicación, que se adjunta como* ***Anexo F*** *...".*

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

PODER JUDICIAL ★ CORTE SUPREMA DE JUSTICIA ★ SECRETARIA GENERAL

PODER JUDICIAL
Secretaría General
Corte Suprema de Justicia

La Dirección de la Unidad Operativa de Contrataciones de la Corte Suprema de Justicia, por medio del Dictamen Nº 179/12 de fecha 08 de noviembre de 2012, concluyó y mencionó lo siguiente: ***"...****Refrendar la recomendación del Comité de Evaluación de conformidad a lo establecido en el Art. 27 de la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", de adjudicar el Llamado a* ***LICITACION POR CONCURSO DE OFERTA PAC N° 12/2012 – "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS – CONTRATO ABIERTO",*** *a la firma* ***HZ INGENIERIA SERVICIO EN GENERAL de Carlos Holtzberger Zapatini.,*** *por cumplir con todos los requisitos exigidos en el Pliego de Bases y Condiciones del llamado y por ser la oferta con el precio más conveniente, por un* ***Monto Mínimo*** *de* ***Gs. 125.000.000 (guaraníes ciento veinticinco millones),*** *y un* ***Monto Total Máximo*** *de* ***Gs. 250.000.000 (guaraníes doscientos cincuenta millones)*** *para un periodo de veinticuatro (24) meses, a ser ejecutados de conformidad a los precios presentados en su planilla de precios que incluyen el IVA, y al Cuadro en detalle de los precios de la oferta propuesta para la adjudicación, conforme al* ***Anexo F****...".*

El Dictamen también menciona: "...***Cabe aclarar que el presente refrendamiento se ajusta a lo establecido en el Art. 10 inc. 8 del Decreto Nº 21909/03 "Reglamentario de la ley de Contrataciones" y se respetó la absoluta independencia de criterio del Comité de Evaluación de conformidad al Art. 27 de la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas".***

De conformidad a lo establecido en el Art. 28 de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", la cual menciona que la máxima autoridad de la institución es la que decide sobre la adjudicación, por lo que el Pleno de la Corte Suprema de Justicia, considera pertinente la adjudicación propuesta por el Comité de Evaluación.

Viendo todos los antecedentes, no se observa impedimento alguno para dar curso a lo establecido por la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas" en cuanto a la aprobación de la recomendación de adjudicación conforme al ICEO N° 071/12 de fecha 08 de noviembre de 2.012 del Comité de Evaluación de Ofertas.

Por tanto, en uso de sus atribuciones,

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

PODER JUDICIAL ★ CORTE SUPREMA DE JUSTICIA ★ SECRETARIA GENERAL

PODER JUDICIAL
Secretaría General
Corte Suprema de Justicia

LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

R E S U E L V E:

Art. 1º.- ADJUDICAR el llamado a **LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA PAC Nº 12/2012 – "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE FOTOCOPIADORAS – CONTRATO ABIERTO" - ID Nº 235.963,** a la firma **HZ INGENIERIA SERVICIO EN GENERAL de Carlos Holtzberger Zapatini,** por cumplir con todos los requisitos exigidos en el Pliego de Bases y Condiciones del llamado y ser la oferta con el precio más conveniente, por un **Monto Mínimo** de **G. 125.000.000 (guaraníes ciento veinticinco millones)** y un **Monto Total Máximo** de **G. 250.000.000 (guaraníes doscientos cincuenta millones)** para un periodo de veinticuatro (24) meses, a ser ejecutados de conformidad a los precios presentados en su planilla de precios que incluyen el IVA, conforme al siguiente cuadro:

Mantenimiento Correctivo de Fotocopiadora 81141804-001

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo BIZHUB 211

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	150.000	5.000	155.000
Unidad de láser	200.000	5.000	205.000
Cuchilla	70.000	5.000	75.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	250.000	5.000	255.000
Rodillo de fusor	140.000	5.000	145.000
Rodillo de limpieza	45.000	5.000	50.000
Uña de separación	10.000	5.000	15.000
Termistor	80.000	5.000	85.000
Engranajes de la unidad de revelado	25.000	5.000	30.000
Engranajes de la unidad de fusor	40.000	5.000	45.000
Bujes varios	35.000	5.000	40.000
Gomas de arrastre de papel	30.000	5.000	35.000
Unidad láser	500.000	5.000	505.000
Unidad de revelado	350.000	5.000	355.000
Unidad de fusor	450.000	5.000	455.000
TOTAL IVA INCL.			**2.470.000**

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

PODER JUDICIAL * CORTE SUPREMA DE JUSTICIA * SECRETARIA GENERAL

PODER JUDICIAL
Secretaría General
Corte Suprema de Justicia

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo BIZHUB 501 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	220.000	5.000	225.000
Unidad de láser	300.000	5.000	305.000
Cuchilla	80.000	5.000	85.000
Ruedas de separación	8.000	5.000	13.000
Ruedas de separación	8.000	5.000	13.000
Revelador	250.000	5.000	255.000
Rodillo de fusor	150.000	5.000	155.000
Rodillo de limpieza	50.000	5.000	55.000
Uña de separación	10.000	5.000	15.000
Termistor	85.000	5.000	90.000
Engranajes de la unidad de revelado	30.000	5.000	35.000
Engranajes de la unidad de fusor	45.000	5.000	50.000
Bujes varios	40.000	5.000	45.000
Gomas de arrastre de papel	35.000	5.000	40.000
Unidad láser	600.000	5.000	605.000
Unidad de revelado	400.000	5.000	405.000
Unidad de fusor	500.000	5.000	505.000
TOTAL IVA INCL.			**2.896.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo DC 1255 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	100.000	5.000	105.000
Unidad de tóner	35.000	5.000	40.000
Cuchilla	22.000	5.000	27.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	60.000	5.000	65.000
Rodillo de fusor	50.000	5.000	55.000
Rodillo de limpieza	30.000	5.000	35.000
Uña de separación	11.000	5.000	16.000
Termistor	28.000	5.000	33.000
Engranaje de la unidad de revelado	8.000	5.000	13.000
Engranaje de la unidad de fusor	13.000	5.000	18.000
Bujes varios	7.000	5.000	12.000
Gomas de arrastre	9.000	5.000	14.000

PODER JUDICIAL * CORTE SUPREMA DE JUSTICIA * SECRETARIA GENERAL

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

Unidad de láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	110.000	5.000	115.000
Unidad de fusor	130.000	5.000	135.000
TOTAL IVA INCL.			**718.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo DIALTA DI 611 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	150.000	5.000	155.000
Unidad de tóner	200.000	5.000	205.000
Cuchilla	70.000	5.000	75.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	250.000	5.000	255.000
Rodillo de fusor	140.000	5.000	145.000
Rodillo de limpieza	45.000	5.000	50.000
Uña de separación	10.000	5.000	15.000
Termistor	80.000	5.000	85.000
Engranajes unidad de revelado	25.000	5.000	30.000
Engranajes unidad de fusor	40.000	5.000	45.000
Bujes varios	35.000	5.000	40.000
Gomas de arrastre de papel	30.000	5.000	35.000
Unidad de láser	500.000	5.000	505.000
Unidad de revelado	350.000	5.000	355.000
Unidad de fusor	450.000	5.000	455.000
TOTAL IVA INCL.			**2.460.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 1031 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	120.000	5.000	125.000
Unidad de tóner	30.000	5.000	35.000
Cuchilla	20.000	5.000	25.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	80.000	5.000	85.000
Rodillo de fusor	40.000	5.000	45.000
Rodillo de limpieza	25.000	5.000	30.000
Uña de separación	11.000	5.000	16.000
Termistor	33.000	5.000	38.000
Engranajes de la unidad de revelado	12.000	5.000	17.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

Engranajes de la unidad de fusor	15.000	5.000	20.000
Bujes varios	11.000	5.000	16.000
Gomas de arrastre de papel	10.000	5.000	15.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	130.000	5.000	135.000
Unidad de fusor	150.000	5.000	155.000
TOTAL IVA INCL.			**782.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 2010 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	250.000	5.000	255.000
Unidad de tóner	60.000	5.000	65.000
Cuchilla	30.000	5.000	35.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	170.000	5.000	175.000
Rodillo de fusor	70.000	5.000	75.000
Rodillo de limpieza	35.000	5.000	40.000
Uña de separación	11.000	5.000	16.000
Termistor	44.000	5.000	49.000
Engranajes de la unidad de revelado	13.000	5.000	18.000
Engranajes de la unidad de fusor	15.000	5.000	20.000
Bujes varios	12.000	5.000	17.000
Gomas de arrastre de papel	10.000	5.000	15.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	140.000	5.000	145.000
Unidad de fusor	180.000	5.000	185.000
TOTAL IVA INCL.			**1.135.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 2030 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	250.000	5.000	255.000
Unidad de tóner	60.000	5.000	65.000
Cuchilla	30.000	5.000	35.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	170.000	5.000	175.000
Rodillo de fusor	70.000	5.000	75.000
Rodillo de limpieza	35.000	5.000	40.000
Uña de separación	11.000	5.000	16.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

PODER JUDICIAL SECRETARIA GENERAL CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Termistor	44.000	5.000	49.000
Engranajes de la unidad de revelado	13.000	5.000	18.000
Engranajes de la unidad de fusor	15.000	5.000	20.000
Bujes varios	12.000	5.000	17.000
Gomas de arrastre de papel	10.000	5.000	15.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	140.000	5.000	145.000
Unidad de fusor	180.000	5.000	185.000
TOTAL IVA INCL.			**1.135.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 2050 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	250.000	5.000	255.000
Unidad de tóner	60.000	5.000	65.000
Cuchilla	30.000	5.000	35.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	170.000	5.000	175.000
Rodillo de fusor	70.000	5.000	75.000
Rodillo de limpieza	35.000	5.000	40.000
Uña de separación	11.000	5.000	16.000
Termistor	44.000	5.000	49.000
Engranajes de la unidad de revelado	13.000	5.000	18.000
Engranajes de la unidad de fusor	15.000	5.000	20.000
Bujes varios	12.000	5.000	17.000
Gomas de arrastre de papel	10.000	5.000	15.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	140.000	5.000	145.000
Unidad de fusor	180.000	5.000	185.000
TOTAL IVA INCL.			**1.135.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 2080 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	250.000	5.000	255.000
Unidad de tóner	60.000	5.000	65.000
Cuchilla	30.000	5.000	35.000
Ruedas de separación	5.000	5.000	10.000
Revelador	170.000	5.000	175.000
Rodillo de fusor	70.000	5.000	75.000
Rodillo de limpieza	35.000	5.000	40.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

SECRETARIA GENERAL
CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Uña de separación	11.000	5.000	16.000
Termistor	44.000	5.000	49.000
Engranajes de la unidad de revelado	13.000	5.000	18.000
Engranajes de la unidad de fusor	15.000	5.000	20.000
Bujes varios	12.000	5.000	17.000
Gomas de arrastre de papel	10.000	5.000	15.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	140.000	5.000	145.000
Unidad de fusor	180.000	5.000	185.000
TOTAL IVA INCL.			**1.135.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 600 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	280.000	5.000	285.000
Unidad de tóner	120.000	5.000	125.000
Cuchilla	80.000	5.000	85.000
Ruedas de separación	8.000	5.000	13.000
Revelador	260.000	5.000	265.000
Rodillo de fusor	120.000	5.000	125.000
Rodillo de limpieza	30.000	5.000	35.000
Uña de separación	10.000	5.000	15.000
Termistor	85.000	5.000	90.000
Engranajes de la unidad de revelado	20.000	5.000	25.000
Engranajes de la unidad de fusor	30.000	5.000	35.000
Bujes varios	35.000	5.000	40.000
Gomas de arrastre de papel	22.000	5.000	27.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	200.000	5.000	205.000
Unidad de fusor	250.000	5.000	255.000
TOTAL IVA INCL.			**1.640.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo EP 6001 - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	280.000	5.000	285.000
Unidad de tóner	120.000	5.000	125.000
Cuchilla	80.000	5.000	85.000
Ruedas de separación	8.000	5.000	13.000
Revelador	260.000	5.000	265.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

Rodillo de fusor	120.000	5.000	125.000
Rodillo de limpieza	30.000	5.000	35.000
Uña de separación	10.000	5.000	15.000
Termistor	85.000	5.000	90.000
Engranajes de la unidad de revelado	20.000	5.000	25.000
Engranajes de la unidad de fusor	30.000	5.000	35.000
Bujes varios	35.000	5.000	40.000
Gomas de arrastre de papel	22.000	5.000	27.000
Unidad láser	10.000	5.000	15.000
Unidad de revelado	200.000	5.000	205.000
Unidad de fusor	250.000	5.000	255.000
TOTAL IVA INCL.			**1.640.000**

FOTOCOPIADORA KONICA MINOLTA: Modelo MAGICOLOR 4690 mf - 81141804-001

Descripcion del respuesto	Precio Unitario Repuesto	Mano de Obra	Total (IVA incluido)
Cilindro	500.000	5.000	505.000
Unidad de tóner	600.000	5.000	605.000
Cuchilla	45.000	5.000	50.000
Ruedas de separación	6.000	5.000	11.000
Revelador	20.000	5.000	25.000
Rodillo de fusor	110.000	5.000	115.000
Rodillo de limpieza	40.000	5.000	45.000
Uña de separación	12.000	5.000	17.000
Termistor	80.000	5.000	85.000
Engranajes de la unidad de revelado	5.000	5.000	10.000
Engranajes de la unidad de fusor	30.000	5.000	35.000
Bujes varios	11.000	5.000	16.000
Gomas de arrastre de papel	20.000	5.000	25.000
Unidad láser	580.000	5.000	585.000
Unidad de revelado	10.000	5.000	15.000
Unidad de fusor	170.000	5.000	175.000
TOTAL IVA INCL.			**2.319.000**

Mantenimiento Preventivo

Ítem N°	Código de Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	81141804-001	Modelo BIZHUB 211	Unidad	Evento	1	2.470.000	2.470.000
2	81141804-001	Modelo BIZHUB 501	Unidad	Evento	1	2.896.000	2.896.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

3	81141804-001	Modelo DC 1255	Unidad	Evento	1	718.000	718.000
4	81141804-001	Modelo DIALTA DI 611	Unidad	Evento	1	2.470.000	2.470.000
5	81141804-001	Modelo EP 1031	Unidad	Evento	1	792.000	792.000
6	81141804-001	Modelo EP 2010	Unidad	Evento	1	1.145.000	1.145.000
7	81141804-001	Modelo EP 2030	Unidad	Evento	1	1.145.000	1.145.000
8	81141804-001	Modelo EP 2050	Unidad	Evento	1	1.145.000	1.145.000
9	81141804-001	Modelo EP 2080	Unidad	Evento	1	1.145.000	1.145.000
10	81141804-001	Modelo EP 600	Unidad	Evento	1	1.653.000	1.653.000
11	81141804-001	Modelo EP 6001	Unidad	Evento	1	1.653.000	1.653.000
12	81141804-001	Modelo MAGICOLOR 4690 mf	Unidad	Evento	1	2.330.000	2.330.000
TOTAL IVA INCL.							**19.562.000**

Art. 2º.- DISPONER la suscripción del Contrato correspondiente, entre la Corte Suprema de Justicia representada por su Presidente y la Empresa adjudicada, de conformidad al Artículo 1° de la presente resolución.

Art. 3º.- IMPUTAR la presente erogación al rubro correspondiente.

Art. 4º.- ANOTAR, registrar, notificar…".

Muy atentamente,

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

PODER JUDICIAL ★ CORTE SUPREMA DE JUSTICIA ★